

Сто двадцать шестая сессия

Женева, 28 сентября – 1 октября 2010 года

Пункт 9 b) ii) предварительной повестки дня

---

Представлено Международным союзом автомобильного транспорта

**ДОКУМЕНТ МСАТ ПО ПРИЛОЖЕНИЮ 9, ЧАСТЬ III (для WP.30)**

На своих 123-й и 124-й сессиях Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), приступила к обсуждению предложения по новому Приложению 9, часть III к Конвенции МДП, определяющего обязанности Международной организации, ответственной за то, чтобы «...отвечать за эффективную организацию и функционирование международной системы гарантий», при условии, что она принимает эту ответственность (статья 6.2-bis Конвенции МДП).

На обеих сессиях Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ) задал несколько конкретных вопросов и выразил обеспокоенность конструктивного характера по некоторым из многочисленных обязательств, упомянутых в проекте предложения Приложения 9, часть III, в частности, в связи с проведением нескольких видов аудиторских проверок МСАТ со стороны аудиторов ЕЭК ООН и / или других лиц, уполномоченных ЕЭК ООН.

В 125-й сессии WP.30, Председатель предложил МСАТ представить подробный письменный отчет об уже высказанных обеспокоенностях, в преддверии 126-й сессии. Это было отражено в докладе, согласно требованию WP.30.

Таким образом, МСАТ рад представить прилагаемый документ на рассмотрение Рабочей группы.

Прежде всего, МСАТ, в принципе, поддерживает идею нового Приложения 9, части III к Конвенции МДП, которое суммирует обязательства международной организации. МСАТ даже направил предложение на эту тему. Более того, следует отметить, что МСАТ уже выполняет эти обязательства на основании соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ.

На данном этапе, только 3 конкретных положения последнего проекта Приложения 9, часть III Секретариата ЕЭК ООН, а именно, положения о), р) и q) - вызывают серьезную правовую и практическую обеспокоенность со стороны МСАТ и всех национальных членов-Ассоциаций. Эти вопросы можно резюмировать следующим образом:

**А. СПРАВКА О ПОЛОЖЕНИЯХ о), р) и q)**

ЕЭК ООН отметил, что его предложение было сделано после консультаций с "компетентными службами Организации Объединенных Наций".

Поэтому, МСАТ и некоторые Договаривающиеся стороны, в конструктивном духе транспарентности, неоднократно просили доступ к обмену корреспонденцией между ЕЭК

ООН и упомянутыми "компетентными службами Организации Объединенных Наций", чтобы понять, почему вдруг статьи о), р) и q) были добавлены к этому предложению.

Эта информация, которая могла бы пролить некоторый свет на обоснование предложения, и позволила бы Рабочей группе лучше оценить текущее предложение, до сих пор не опубликована ЕЭК ООН, что весьма прискорбно.

Следовательно, МСАТ должен предложить Договаривающимся Сторонам официально призвать ЕЭК ООН опубликовать всю соответствующую документацию для более конструктивной дискуссии по столь важному вопросу.

## **В. ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ**

Обязательства, содержащиеся в пунктах о), р) и q) проекта Приложения 9, часть III предусматривают многочисленные правовые вопросы, требующие решения на уровнях национального и международного государственного и частного права.

На этом этапе важно напомнить всем заинтересованным сторонам, что МСАТ является частной организацией со статусом ассоциации. Он был создан в Швейцарии и регулируется и подотчетен швейцарскому частному праву при любых обстоятельствах.

По швейцарскому праву, и большинству национальных законодательств, МСАТ, как и любая другая частная организация, не может быть принужден выполнять такие требования, как содержащиеся в положениях о), р) и q) текущего проекта предложения, потому как подобные требования противоречат его основному закону, в частности, по следующим причинам:

- Это было бы нарушением швейцарских и европейских законов о защите данных, а также о защите ноу-хау и защите частных / коммерческих договорных отношений. В самом деле, как была бы гарантирована конфиденциальность результатов аудитов?
- Это препятствовало бы соблюдению МСАТ корпоративных / управленческих обязанностей и ответственностей, в соответствии со швейцарским законодательством.
- Отсутствие какого-либо юридического механизма, служащего урегулированию споров и обеспечению финансовой компенсации в случае ущерба, причиненного международной организацией из-за неправильных результатов аудита, также вызывает серьезную озабоченность.
- МСАТ не была предоставлена информация о том, каким образом аудиторы ООН могли бы быть юридически уполномочены, в соответствии с правилами ООН, для проведения проверок частного лица, т.е. МСАТ.

Кроме того, опыт показал, что неправильные выводы аудиторов ООН привели к необоснованным обвинениям, выдвинутым по отношению МСАТ, которые, несмотря на все свидетельства и четкое заявление WP.30, так и не были исправлены ни ЕЭК ООН, ни аудиторами ООН, нанеся, таким образом, ущерб имиджу и репутации МСАТ.

Наконец, международные конвенции по общественному праву, такие, как Конвенция МДП, не могут налагать на частные лица какие-либо обязательства, которые конфликтуют с другими международными конвенциями, общими международными принципами закона, частными принципами закона или основными правами и, в особенности, никак не посредством упрощенной процедуры утверждения, выбранной Секретариатом для представления таких новых обязательств.

## **С. ПРАКТИЧЕСКИЕ СЛОЖНОСТИ**

**Кроме правовых вопросов, вызывающих беспокойство, которая, разумеется, делает невозможным для МСАТ на законных основаниях согласиться с подобными**

**потенциальными аудитами, предусмотренными в проекте Приложения 9, часть III, существует и ряд практических вопросов, которые могут создать серьезные трудности, ведущие к тяжелым осложнениям для управления системой МДП, и в частности:**

- **Что бы** произошло, если audits МСАТ, назначенные ЕЭК ООН, в соответствии с предложениями, содержащимися в пунктах о), р) и q) проекта, пришли бы к заключениям, отличающимся от выводов статутных внешних аудиторских проверок, которым МСАТ подлежит согласно швейцарским законам?

Такая возможность существует, поскольку различные аудиторы часто используют различные методы / критерии, сосредоточивают свое внимание на различных предметах, в качестве основы их проверок. Кроме того, очевидно, что такие audits будут выполняться разными лицами.

В таких случаях, МСАТ имел бы юридическое обязательство соблюдать результаты статутного аудита, но также должен **был бы** принимать во внимание выводы аудиторских проверок, назначенных ЕЭК ООН. Это просто сорвало бы управление системой МДП и лишило бы возможности менеджмент МСАТ в полной мере выполнять свои управленческие / корпоративные обязательства и обязанности в соответствии со швейцарским законодательством.

- Такие проверки МСАТ, которые были бы доступны для Рабочей группы, т. е. для всех Договаривающихся сторон Конвенции МДП, привели бы к явному вмешательству таможенных органов в управление международной системой гарантий, что полностью противоречит принципам, установленным в статье 6.2-bis Конвенции МДП.
- Личность лица или лиц, которые могут проводить аудиторские проверки остается неясной. В проекте предложения, указывается, что «любое лицо, уполномоченное ЕЭК ООН» может быть назначено для этой цели. МСАТ и некоторые Договаривающиеся Стороне были безуспешны в попытках получить больше информации по этому вопросу. Ответ, предоставленный ЕЭК ООН на 125-й сессии (а именно, что кто-то может быть назначен для «расследования проблемы, которая может вызывать озабоченность» согласно практике «в области прав человека»), не является исчерпывающим и должен быть уточнен.

## **Е. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

- МСАТ подтверждает свое согласие, в принципе, на введение нового Приложения 9, часть III, а также на необходимые в этой связи поправки к статье 6.2-бис Конвенции МДП.
- МСАТ согласен почти со всеми пунктами, упомянутыми в проекте предложения.
- МСАТ предлагает принять проект Приложения 9, часть III, без положений о), р) и q), которые должны быть удалены.

\*\*\*\*\*